

NATIVE VOCABULARY

Compiled by

BOONYOO, m., YOLOYN, f.

of LAVERTON

Beelanga or Beelandee wongadha (spinifex man)

MAN, HIS RELATIONSHIPS, etc.

Aunt	Kaddeeq, koondil, koondilya
Baby	Jējee, koordain
Blackfellow	Yammajee, wongadha, yilda
Blackwoman	Noonga
Boy	Marndee
Brother	Koordana, koor'dal'lee
Brother-in-law	Marrijee, bowna
Child, children	Jeejee
Daughter	Yeorndal, kadha
Father	Mamman, mammalee
Father-in-law	Kammooroo
Grandfather	Thammoona, thammalee
Grandmother	Kabbalee
Husband	Mardoongoo
Man	(young) boondoo; (old) meenoo, waljee
Mother	Yaaga, yaggoola, yaggoona
Mother-in-law	Moogallee, yeereemurra, kaadha, woomarree
Nephew	Ngadhala, ngajjala
Niece	Ngeonarree
Orphan	Binyee
Sister	Theordoo, thoordun
Sister-in-law	Dhooarree, warrandhilgo

Man, his relationships, etc. (cont.)

Son	Kadha, katha
Uncle	Kamnoon, kammoo-roo
White man	Mar'deeung'oo, margoon; plural = mardee- ungarra
Widow	Bar'nai'jin'goon, barnaljee
Wife	Mardoongoo
Woman	Noonga, wannajarra

PARTS AND FUNCTIONS OF THE BODY

Ankle	Darree
Arm	Jeedal, moojoor
Arm (upper)	Meenee ya
Back	Koldo, kooldoo
Beard	Ngangoorba
Blood	Gooyul, yalgoo
Bone	Darrga
Breast, breasts	Minnee, meeme
Calf of leg	Goorra
Cheek	Barla, barra
Chest	Yanjee, ngarrga
Chin	Ngan'gooroo
Cry, to	Yoola
Drink, to	Gabbee yarragul, ngalla gabbee
Ear	Beena
Eat, to	Ngalgoogo
Elbow	Goerrgoon
Eyeball	Kōro nganbeen
Eyelash	Kōro weelee
Eyebrow	Kōre ngaadha
Eye	Kōro, kooroo
Fat	Gaanbee
Finger	Mara
Finger joint	Yoorgoroo
Finger nail	Beeree, miljee
Foot	Jenna, jinna
Forehead	Ngaala

Parts and Functions of the Body (cont.)

Hair	Kaata
Hand	Mara
Head	Kaata
Heart	Barndarn, koordoodoo
Heel	Darrjin
Hip bone	Darrga mindeele
Instep	Jinna darrga
Kidney	Marna
Knee	Moordee
Leg	Goorra
Lip	Moonee, mōnee
Liver	Marreree
Lung	Ngalgaree, yarrooloo
Moustache	Moonee
Mouth	Taa
Muscle	Marrbin
Nose	Moola
Perspiration	Koorlee
Perspire	"
Rib	Kandil
Seeing	Naago, naagoo wunnaya
Shoulder blade	Birree, mingoo-mingoo
Skin	Mornee
Sleep	Goongoo ngarree

Parts and Functions of the Body (cont.)

Sneeze, to	Jibbit
Speak, to	Won'gamung
Spit, to	Wootha
Tears	Yoolai berrbee, beerrbee
Teeth	Kattardee, katterdee
Thigh	Thoonda
Thirsty	Dhaa noombaba
Throat	Lfree-lfree
Thumb	Mara mammardoora
Toe	Jenna mammardoora
Toenail	Jenna beeree
Tongue	Meerdait, marling, maaling
Vein	Marrbain
Walk, to	Baagala, kajjeering, walyee
Wink, to	Kooroo beega, kooroo nyoombaijin

ANIMALS

Animal (generic)	Kooga, ngalgoo yalgoo
Bandicoot	Marrooroo
Cat (native)	Joojoongaroo, wēga
Dingo	Baaba
Kangaroo (generic)	Marloo, marleeco
Kangaroo, brush	Kanyala
Kangaroo, young in pouch	Daabun, nycornda
Mouse	Weeljeern
Opossum, Black	Waicordoo
Opossum, Grey	Maala
Wallaby	Doorrbal, doobal

BIRDS

Bird (generic)	Jeedurda, jeeda
Bird's egg	Dhandee
Bustard, wild turkey	Baarool, ngannurdee
Cockatoo (generic)	Beearrga
Cockatoo, Black, red tail	Kaggala
Cockatoo, Black, white tail	Beelal, beelbailga
Crow	Kaanga
Duck	Go'yagerra, gōyee garra
Eagle	Walja
Emu	Kallaia, kakkabiddee
Flycatcher (Fantail) (Shepherd's Companion) (Wagtail)	Melga Jirl-jirl, jinderr-jinderr, dhidhērerdee jeel-jeel
Hawk	Geergee
Magpie	Koorrbarroo
Mopoke (or curlew)	Koorndara, weeloo-gurda
Pheasant (Gnou)	Janjee, dhandhee (?)
Pigeon	Malbee
Robin	Boolinge, boolinga, mijjingarree
Swamp hen	Ngannamurra

REPTILES

Iguana (generic)	Goorrgarbee, goorrgardee
Iguana, long-tailed	Karbardee, wee'burnun'
Iguana, stump-tailed	Yoondarn, beegocroo
Snake	Banderr, beerdee garra, jeedarra, deeroo, wan'nambee, nimbooroo, kalboo-kalboo, maangoo (magic)

INSECTS

Ant	Meenga, mur'doodoo, marr'gurn
Ant (sergeant)	Nyam'moo, kal'doogoo
Ant (white)	Lon'goo, minga, meenga
Bardie (grub)	Loongee, bar'rardee, wardarba
Bee	Balba, maljeenoo, beelanba
Centipede	Ganbarrga, ganbarra, wannadham
Flea	Winga
Fly (generic)	Gooye'ya, boonboon
Louse	Win'ga
Mosquito	Meenungoora, meengungarra
Scorpion	Wannadhan
Spider	Karreea, garra, warnga

THE ELEMENTS, etc.

Afternoon	Balgo
Cave	Dhorndee
Clay	Barna, barrneea
Clay, red	Mardarba, mardeearrba, mardeeara
Clay, white	Gooninba, yanjeera
Cloud, cloudy	Dalgarra, bandal ngardirdee
Cold	Yalda
Dark	Doogal
Dallight	Yungoon, yungun, ngōra benden
Earth	Barna
Evening	Karradhoo, moongardoo
Feather	Weerlee (birds' down), wommooloo
Fire	Warroo
Frost	Wēn, beereea, yalda
Grass	Meena
Ground, surface of	Barna
Gum	Barardee, womma
Gum tree	Barra, warroolooroo
Hill	Yaaboo
Hole, hollow place	Warnba, boolba, berdee, nammoorool
Leaf (shrub or tree)	Beebee
Lightning	Walboo

The Elements, etc. (continued)

Moon	Beerra, kalga, radha
Morning	Ngōra benden
Mud, muddy	Walga
Night	Doogul
Rain	Gabbee, dhalgarra
Rainbow	Yōro, wando, bajjaga yōro
Rock	Yabbo, malga
Rockhole	Gabbee jeela, gabbee deela
Root, of tree	Bilyelee
Running water	Gabbee warnanba
Sand	Barna
Sandalwood tree	Wēril, moonyoon
Sea	Barndoo, barndoo warn, boornoordee
Seeds, of plants	Windaiga, jinba
Shade	Wilja
Spinifex	Beela, leema, danbee
Star	Bandela, yinderee
Stone	Yabbo, malgarra
Sun	Jindoo
Sunrise	Jindoo yoongin baggalgo, baggalgo yoonginjarru
Sunset	Jindoo waiagutting
Thunder, thunderstorm	Neemara, walba nyeemarra
Today	Yoongun
Tomorrow	Yoolyoolba
Tree	Goorrgeo

The Elements, etc. (continued)

Vegetable food	Maice
Water	Gabbee
Water (deep)	Gabbee jeela
Water (running)	Gabbee warnanba
Whirlwind	Weenogoo, weenagoo
Yesterday	Yool yool

GENERAL VOCABULARY

Abduct, to	Wongee, ngaaga
Abseond, to	Ngoolongai, ngoolongadding, ngoolyoorigo
Abundance	Weelarrga, weelarra
Adultery	Dandarr, dhandharroo
Afraid	Nooloo, nooleeoo
Aged	Waljee, eeal
Alarm	Nooloo, ngooloo, nooleeoo
Angry	Badha mudarree, bodha m̄ade
Arise, to	Baggala
Ashes	Noonma, wa'wooroo
Assault, to	Boongooj
Astray, to go	Wadha ngoondeen
Bad	Walyee, dhoordeeabai
Bald	Kaata yiljalba, katta moolulba
Bandy legged	Nandoorn
Barb of a spear	Moogoolba
Beat, to	Boongo joolgo
Belt	Nanba
Bite, to	Bajjalgo
Black	Maaroo
Blind	Kooro jooto, moonjool kooroo
Board, for throwing spear	Meereea, meerreea (groovings on board - waia)
Boomerang	Walanna, beereedee, kerlee
Break, to	Mangoo kardee'aagoo
Bundle	Weelarra, wilarra, man'goor
Burn	Kambarninga
Bury, to	Dhambal jinneroo
Bye-and-bye	Goarra

General Vocabulary (continued)

Camp, native	Ngoorra
Charm, to (by a spell)	Mahburn
Cheat, to	Dhoogoornyinna
Choke, to	Janga, dooilgoorogoo, gowa gardeeaggo
Circle, circular	Dhoolgoo, dholgoo
Clay	Barna
Clay, white lime	Yanjeera
Climb, to	Yaldar, yaldarbee
Close (near)	Yeela yeela nyinna
Club	Dhurdhin
Cold, a; cold, to be	Yalda
Conceal, concealed	Beega boongojoolgoo
Cooked meat	Kambalgo
Corroboree	Doolgoo, meelgoo, malleegee
Couple	Koodharra
Coward	Ngoolin ngoolinya, ngoolun jinjanna
Crack in the skin	Beega
Cure, to	Mabburn
Dead	Bajja garrigoo, warneendha
Death	Warneendha
Decay, decayed	Yoorneea
Deceit, deceive	Yalla mai oornoo, yalla maia munde, koogara dhalgaagoo
Devil	Goeroon
Dig, to	Dowalgoo, gowalgoo
Down, (short hair)	Woorneea
Dream	Dooguroo
East	Koggara, kakkara, kaialee (S.E.)
Enough	Balloona, balloonya
Evil spirit	Maagoon, goeroon

General Vocabulary (continued)

Far away	Wan'ma, warnma
Fillet for the head	Yaangurl, dhardhee, wanna, walloongana (women's head ring), dulgai, yooleeyoo (men's head band)
Finish, to	Naan'goo yoomono
Forbid, to	Ngoomarree, thocarree, kaadha, woomarree
Friend, friendly	Thammooroo, thammoowana, marlba
Game, a	Beereedee yoongan (boomerang game)
Game (animals)	Kooga
Girdle of opossum hair	Nanba
Go away, to	Koogurilga
Good	Yoolalla
Good, no	Walyee
Grave	Barnanga, dhararboogoo, barna
Grease, to	Gaanbee dhowalgoo
Greyheaded	Beal, jelbee, ngan'maidna
Grind, to	Wanya
Gum, edible	Eebilga, womma
Half caste	Dhēdhee
Hair stick	Kōgul
Hair string	Yaggēree
Hammer (native)	Yilgarn
Hard	Jilarra
He	Baloogoo, baaloo, baaloona
Hers	Balaogoo
High	Wanna, moonoo ngadharree
Hop, to	Dhoogarra dhoogarra goorilga
House	Ngoorra
Humpbacked	Kumba wanningwa
Hungry	Minga-minga, thunyee gaama, thunya beewalla
Hurt	Woggalga
Husband	Mardung

General Vocabulary (continued)

I	Ngaiyoo
Ill (sick)	Beega
Jail	Daiee bunding
Jealous, jealousy	Bajja
Jump, to	Warlala
Kiss	neondhoola
Kneel	Moordee longa, barnanga
Knife	Boorneeo
Laugh, laughter	Eegarree, yeegarree, yeegarree baibino = laughing too much
Lean (thin)	Nyalbanya, naaroo (poor fellers!)
Lie (to lie down)	Goongoon beelcorn, goongoon boolgaree nyinna
Lie (to tell a lie)	Yalleea maialgoorna
Lift up, to	Bannee aida m̄ara
Listen, to	Ka koolila
Little	Jeejee doogur ninya, .oorinyinna
Long (tall)	Wannardee, wanyardee
Long hair	Katta manga, katta wanyardee
Lying (down)	Goongoon ngarree
Me	Ngan, ngai'yoo
Meat	Kooga
Medicine	Mabburn
Melt, to	Warroo miljeer boongoo (melt gum) Gaanboo wanning miljur (melt fat)
Message, message sticks	Koorala
Mia (native ht)	Ngoora
Mine (my own)	Ngaiyoo
My	Ngaiyoo goo

General Vocabulary (continued)

Name	Yinnee
No	Kooljeerba, yoomo, yocinno, nyatta
North	Yabboora, N.W., yallindharra, N.E. Dhoolgoo
Nose-piercing	Moolarit deelurn
Nose-stick	Deelurn (small), koorbala (large)
Not, nothing	Yō'mo, yoomo
One	Koobheea, koethoo
Pain	Beega
Paint, to	Dhowalgoo
Pair	Koodharra
Passion	Badna māda
Path (track)	Jinna, jenna
Pebbles	Docgurnina yaaboo
Pierce, to	Bwoggalgoo
Pinch, to	Miljeedhulgoo
Pinion (wing)	Dhoorlbo
Play, to; playing	Moono barraranneego
Plenty	Weelarra
Pluck out, Feathers, to	Winyulgoo
Point; to point	Kangee
Provisions	Kooga (meat), maiee (vegetable food)
Pursue, to	Wardarren
Quick, quickly	Wallardee marra, maia marree' wa Marra yooa
Quiet, quietly	Boorindha nag' wannago
Quiver, to	Dhoolja
Red	Murdarba
Refuse, to	Yoomo
Rob, to; robber	Moolar dhallee mammo joono

General Vocabulary (continued)

Rope	Wcendeendee, weendee-weendee
Rubbing; to rub	Yoorbee-yoorbee
Run away, to	Ngoolyoor'igo
Scar	Dhambooga
Scrape, to	Yinyaaree
Scratch, to	Mara dhowalgoo
See, to	Naago jee
Shadow	Wilja
Shaking (quivering)	Doalgoo minmin yeerigo (shaking and quivering body covered with wommooleo)
She	Baloona, baaloona
Shield	Dharra
Sick (ill)	Beega
Silent, to be	Ganjil
Sinews of kangaroo's tail	Marrbain
Sit down, to	Nyin'nago, ngooreea, nyinnaguddee, nyinnagudding
Slow, slowly	Warleeo
Smoke, to (tobacco)	Baaga
South	Yoolbarra, karrbarra, kardaibirdee
Spear (generic term)	Kajjee
Spear (war)	Yoojar, jow'
Spin, to (weave)	Weed'noo, dhangala weed'no
Split, to	Katta becondoo
Stalking game	Kooga mingarda
Stamping	Koogaralgoo
Stand, to	Baagala ngarra
Steep (high)	Lee wurrbai, lee wurr
Stick	Yanda, wanya
Strangle, to	Nogurn nalgoo, gowa gardeeaggoo
Strength	Wanyardee

General Vocabulary (continued)

String	(necklace) Jangala dhoongoo
Strong	Wanyardee
Sulky (cross)	Badha, dhardheea
Summer	Komba wanningoo
Sweat	Koorrlee
Swell, to	Yocarneeaa
Tattoo, to	Dhambooga
Tear, to	Dhandarboogoo
Tell me; tell, to	Wonga, wanga
There	Yaggala, yaggana, ngaggana nyinna
Three	Mangoorrba
Throw, to	Yadhulgoo
Throwing a stone	Yaaboo yattoorneo nyen'yin
Throwing board	Meereea
Tickle, ticklish	Kithinna minna
Tie, to; tie up	Dalgalgoo
Tired	Dailboo
Tomahawk	Yilgarn, kommeroo
Track (footprint)	Jinna
Trackless	Jinna yoomo
Two	Koodharra
Ugly	Waljee
Us, we all	Noorandoo
Vain (proud)	Wallardee
Vessels	Dowunba, karbarra, barnga

General Vocabulary (continued)

West	Weelooro S.W., wēlo, weeree, W. by S., Weloo-roo. Laverton men call Leonera people weeree.
What	Naa
Where	Wanjala, wandhala
Whistle	En'go'ai
White	Yanjeera
Who	Yaal
Wild native	Ngoorloo
Winter	Kanyoor, yalda
Wood	Beerarba
Yam-stick	Wanya, dhoorneea
Yellow	Janjin
Yes	Yoowa
You	Nyoondoo, nyoonda, noonda
Your, yours	Nyoondoogoo, noondun

SHORT SENTENCES

Afraid, I am not, of you	Beega nooleeooroo googila yoomo.
Asleep, He is	Geon'geon ngarreegoo, goongoon Ngarreeal, goongoon ngarree yinnagoo
Bad, That is very	Waljee
Bad, You are	Noonda waljee
Brother, He is my	Ngaiyoogoo koordana
Bury him	Dambal yindangoo, dhambal jillandee
Children, Where are your?	Wanjala nyoonda jeejee
Come from, Where do you?	Noondoo wanjala ngalaburn
Come here	Ngalla boolla, dhalga garreegoo
Come, I, from	Warmadhaanoo, ngooreea dhindhhan'doo
Come back, You	Nyoondo dhalgo garrigo
Coming with you, I am	Ngaiyoo nyoondoolo baggalgo
Doing, What are you?	Nyoonda naa balla binna
Father, He is my	Ngaiyoogoo mamman
Fire, Make a	Koodhalgoo warroo
Fire, Make, by friction	Warroo leegai, warroo dnaagooiin (sawing method)
Food, Give me	Mai yooga, ngai yooga maiee
Food, I have no	Mai yoomo
Get along	Waljee googurilga, googuralgo
Get up	Baggalgoo
Give me	Murree wa, yoogun goo-goo
Go away	Goo'guril'ga
Go before me	Kaatal goorilga
Go behind me	Malyēra ngalla bulla
Going away, I am	Koogurilgaa'goo

Short Sentences (continued)

Good, That is no	Waljee
Good, That is very	Yoolalla
Good, You are no	Nyoondoo waljee
Good, You are very	Nyoondoo yoolalla
Go quickly	Ngalga jinnina koorilga
Go quietly	Jinnina koogurilga
Go there	Koogurilga yaggala, goorilga yaggala
Go, We will all	Kokora dhalgaago noorandoo
Here it is	Nyangana, ngangala
Husband, Where is your?	Wanjala nyoondo mardung
Ill, I am	Ngaiyoo beega
Ill, You are	Nyoondo nga beega
Kangaroo, Where shall I find?	Wanjala marloo Marleeco maata burraganai = Kangaroos are in the bush
Killed, He has been	Baaloo boong'un'garra
Killed, Who has, him?	Ngadhee boongoo gannagoo, Ngangala boongajoonoo
Killed, You have, him	Nyoondo boongojoonoo
Know, I	Nga'ngo'ngo
Know, I do not	Wam barroo
Lazy, You are	Nyoondo baddail gailboo
Lie down	Ngarree yinnago, ngooreea
Long time ago, That was a	Ngain'maing buttagutting
Mother, She is my	Dhal ngaiyoogoo yaggoona
Mother-in-law, She is my	Dhal ngaiyoogoo moogallee, kaadha

Short Sentences (continued)

Name, What is your?	Naa yinnee
Natives, Where are the?	Wanjala wongadha
Native, Who is this?	Wandhala nyinna nyeea
Roots (edible) Find some	Maiee mangoo gaddeegoo Maiee marra gundee
Run away	Jinyana ngalga googooralla Jinyana weelowa
Sea, Am I near the?	Barndoo yeela yeela nyinna
Sleep, I shall now	Ngaiyoo goongoon ngarreegoo
Slow, You are very	Nyoondo warleee, nyoondo booring nyerragunna
Spear, Where is your?	Wanjala nyoonda kajjee, kajjee thoone wandeengoo (spears in the N.W. country, no good spears at Laverton)
Stay with me	Ngangala nyinnagoo
Stay, here, you	" "
Stop here	Nyinnagoo
Track, Where is the?	Wanjala jinna, jinna wandhala dhal- gangoo
True, That is not	Yallee maialgoornoo
Turkey, Where shall I find a?	Wandhala maata ngannurdee, naangoo wandeengoo
Water, Give me	Gabbee yooga, dhaijala gaddee
Way, Come this	Ngalla bulla, nyoondoo ngaiconoo
Well, Where is the?	Wandhala gabbee
What is it?	Naa
Where are you going?	Nyoonda wanjala goorilga
Where do you come from?	Ngoooreea nyoonda wandhandhoo Ngarrodhee dhindhandhoo ngarro- dhee = I come from
White man's house, Where is the?	Wandhala ngoorra mardeeingoo
Wife, She is my	Ngaiyoo goo mardunga
Wife, Where is your?	Wanjala nyoondoo goo mardunga